

Contrato de Bienes [Número y referencia del contrato]

INSTRUMENTO DEL ACUERDO

Este Contrato se celebra el [insertar] día de [insertar mes] 20 [insertar].

Entre

(1) La Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos ("UNOPS"), un órgano subsidiario de las Naciones Unidas, ("UNOPS"); y

(2) [inserte el nombre], un [inserte el tipo de empresa, por ejemplo, responsabilidad limitada] empresa constituida de conformidad con las leyes de [insertar el nombre del país] y con domicilio social en [dirección], [insertar el nombre de la ciudad y el país] (el "Contratista"), junto con UNOPS, las Partes.

1. Alcance de los productos.

1.1. UNOPS tiene la intención de contratar al Contratista para que le proporcione ciertos Bienes [y servicios relacionados, de Suministro, conexión, programación y puesta en funcionamiento de sistema de llamado de enfermeras para el Hospital Modular de Zona 11 del Instituto

Guatemalteco de Seguridad Social (IGSS) en respuesta a la emergencia del COVID-19 con respecto a [insertar descripción resumida de los bienes [y servicios relacionados, si corresponde]].

1.2. El Contratista ha manifestado a UNOPS que cuenta con la experiencia, conocimientos, licencias y recursos para proporcionar los bienes en los términos y condiciones establecidos en este Contrato.

1.3. En función de las manifestaciones del Contratista, UNOPS ha celebrado el presente Contrato.

1.4. El Contrato establece los términos y condiciones bajo los cuales el Contratista proporcionará los Bienes [y servicios relacionados, eliminar si no hay servicios relacionados]

2. Entrada en vigor. Plazos.

2.1. El presente Contrato entrará en vigor en el momento de su firma por ambas Partes.

2.2. El Contratista comenzará la ejecución del Contrato con la firma de ambas Partes y entregará los Bienes antes del [insertar fecha]. [[Eliminar si no hay servicios relacionados]. El Contratista prestará los Servicios relacionados [elija (a) "dentro de [insertar el número de días calendario / hábiles o meses] desde el comienzo de la ejecución" o (b) "a más tardar de [fecha] "].

2.3. Todos los límites de tiempo contenidos en este Contrato se considerarán esenciales con respecto a la provisión de los Bienes [y servicios relacionados, elimínelo si no hay servicios relacionados].

3. Documentos del contrato.

3.1. Los siguientes documentos, indicados por orden de prioridad, deben formar parte e interpretarse y considerarse como parte del presente Contrato, y sustituyen cualesquiera otras negociaciones o contratos, orales o escritos, acerca del objeto del Contrato:

3.1.1. Las condiciones especiales incluidas en el Anexo 1

3.1.2. Las condiciones generales del Contrato de UNOPS para el suministro de Bienes [y servicios relacionados, eliminar si no hay servicios relacionados] incluidos en el Anexo 2;

3.1.3. Este instrumento del acuerdo;

3.1.4. El documento de licitación, referencia [insertar número de referencia], de fecha [insertar fecha], y enmiendas y aclaraciones posteriores, no adjuntas al presente pero conocidas y en posesión de ambas partes, incluida la lista de requerimientos, adjunta al presente como Anexo 3;

3.1.5. La lista de precios incluida en el Anexo 4;

3.1.6. La oferta de los contratistas [referencia [insertar número de referencia], con fecha [insertar fecha de referencia], tal como fue aclarada en las minutas de las reuniones de negociación [con fecha de [insertar fecha de la reunión]], ambos documentos no se adjuntan al presente pero se conocen y están en posesión de ambas partes.

4. Suministro de bienes [y servicios relacionados, eliminar si no hay servicios relacionados].

4.1. El Contratista ejecutará el Contrato y proporcionará los Bienes [y servicios relacionados, remover si no hay servicios relacionados] descritos en el Anexo 3 con la debida diligencia y eficiencia y de acuerdo con el Contrato.

5. Precio y pago.

5.1. En consideración total de la prestación completa y satisfactoria de conformidad con el Contrato, UNOPS pagará al Contratista un precio contractual fijo de [Quetzales y monto en cifras y palabras].

5.2. El precio del presente Contrato no estará sujeto a ningún ajuste o revisión debido a fluctuaciones de precio o moneda o a los costos reales en los que haya incurrido el Contratista en la ejecución de este Contrato.

5.3. Se considerará que los pagos efectuados por UNOPS al Contratista no eximen al Contratista de sus obligaciones en virtud de este Contrato ni una aceptación por parte de UNOPS de la provisión de los Bienes por parte del Contratista [y servicios relacionados, eliminar si no hay servicios relacionados].

5.4. UNOPS efectuará los pagos al Contratista dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la fecha de recepción de la factura original correspondiente, sujeto a la aceptación por parte de UNOPS de los Bienes [y servicios relacionados, eliminar si no hay servicios relacionados] reflejados en dicha factura. UNOPS realizará los pagos mediante transferencia a la cuenta bancaria especificada por el contratista en el formulario "oneUNOPS – Identificación de proveedores". UNOPS asumirá los cargos impuestos por su banco. El Contratista asumirá cualquier otro cargo bancario relacionado con dicha transferencia bancaria. El Contratista enviará la factura original a la dirección especificada en la cláusula 6.1 a continuación.

5. Notificaciones.

6.1. A los efectos de las notificaciones en virtud del Contrato, las direcciones de UNOPS y del Contratista son las siguientes:

Para UNOPS:

[Insertar el nombre del Director de la]

Oficina

[Regional / OCRO / OC.....]

UNOPS

Dirección de

Ref. _____ / _____ / _____

[Insertar referencia y número de contrato]

Teléfono: [Insertar número de teléfono]

Fax: [Insertar número de fax]

Correo electrónico: [Insertar dirección de correo electrónico]

Para el contratista:

[Insertar nombre, dirección, teléfono y fax / correo electrónico]

7. Buena fe.

7.1. Las Partes se comprometen a actuar de buena fe con respecto a los derechos y obligaciones de cada uno en virtud de este Contrato y a adoptar todas las medidas razonables para garantizar la realización de los objetivos de este Contrato.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, las Partes disponen que sus representantes debidamente autorizados celebren el Contrato en la fecha indicada anteriormente:

POR Y EN REPRESENTACIÓN DE:

UNOPS

El Contratista

Nombre: [inserte el nombre del signatario
autorizado de UNOPS]
Título: [insertar título en mayúsculas]
Fecha: [insertar fecha]

Nombre: [insertar nombre del signatario
autorizado del contratista]
Título: [insertar nombre en mayúsculas]
[insertar título en mayúsculas]
Fecha: [insertar fecha]

ANEXO 1: Condiciones especiales [Nota para eliminar: la inclusión de Condiciones especiales debe ser aprobada por un asesor legal de UNOPS. Deben incorporarse en determinadas circunstancias en las que se requieran cambios y / o adiciones a las Condiciones generales del contrato de UNOPS para bienes [y servicios relacionados, elimínelo si no hay servicios relacionados] o al Instrumento del acuerdo, ya sea antes de emitir los documentos de licitación , o como resultado de la respuesta recibida del Contratista durante el proceso de licitación. Si el contrato no tiene Condiciones Especiales, inserte aquí "No aplicable" y elimine el contenido a continuación.]

Parte 1 - Cláusulas modificadas

Las cláusulas de las Condiciones generales del contrato de UNOPS para bienes [y servicios relacionados, elimínelo si no hay servicios relacionados] o el Instrumento del acuerdo se modifican de la siguiente manera. Si no se indica nada, no se aplican condiciones modificadas.

No.	Número de cláusula Cláusula	revisada
1	No aplica	-
2	No aplica	-
3	No aplica	-
4	No aplica	-
5	No aplica	-
...	No aplica	-

Parte 2 - Cláusulas agregadas

Las siguientes cláusulas adicionales se incluyen en las Condiciones generales del contrato de UNOPS para bienes [y servicios relacionados] o el Instrumento del acuerdo como se especifica a continuación. Si no se indica nada, no se aplican condiciones adicionales.

No.	Número de cláusula Cláusula	nueva
1	Condiciones Generales del Contrato 29. Liquidación por Daños y Perjuicios. (nueva)	Se incorpora la siguiente cláusula a las Condiciones Generales del Contrato de Liquidación de Daños y Perjuicios: 29. Salvo en las situaciones de fuerza mayor establecidas en las Condiciones Generales del Contrato, si el Contratista no entrega o no presta alguno o todos los bienes y/o servicios exigidos dentro del plazo de entrega, UNOPS podrá, sin perjuicio de los demás recursos disponibles en virtud del Contrato , deducir del precio del Contrato , en concepto de liquidación de daños y perjuicios, una cantidad equivalente al 0.3% del valor total del contrato por cada día de retraso y hasta que tenga efectivamente lugar la entrega de dichos bienes o la prestación de dichos servicios. La deducción no podrá superar el 10 % del precio del valor total del contrato. Una vez alcanzado este umbral, UNOPS tendrá derecho a

		finalizar el Contrato, de conformidad con las Condiciones Generales del Contrato.
2	Condiciones Generales del Contrato 30. Garantía de Cumplimiento (nueva)	Se incorpora la siguiente cláusula a las Condiciones Generales del Contrato sobre la Garantía de Cumplimiento: 30. El Contratista deberá presentar a UNOPS una garantía de cumplimiento equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del Contrato, en la forma de una garantía bancaria o fianza. La garantía de cumplimiento del Contrato deberá presentarse en la misma divisa que la estipulada en la oferta. Los documentos aceptables como garantía de cumplimiento son: <ul style="list-style-type: none"> a. Garantía Bancaria emitida por una institución bancaria legalmente establecida en la República de Guatemala, o; b. Fianza o Seguro de Caucción emitida por una aseguradora o afianzadora legalmente establecida en el República de Guatemala La garantía de cumplimiento deberá tener vigencia equivalente mínima al plazo de ejecución del Contrato más treinta (30) días adicionales.
3	-	-
4	-	-
5	-	-
...	-	-

ANEXO 2: Condiciones generales del contrato de UNOPS para el suministro de bienes [y servicios relacionados, elimínelo si no hay servicios relacionados]

[Nota para eliminar: mantenga el enlace a continuación y elimine el enlace anterior si el contrato se relaciona con la provisión de bienes y servicios relacionados]:

https://content.unops.org/service-Line-Documents/Procurement/UNOPS-General-Conditions-Goods-and-Services-2017_ES.PDF

ANEXO 3: Lista de requerimientos

[Agregar aquí la Lista de Requisitos]

ANEXO 4: Lista de Precios

[Agregar aquí la Lista de Precios. Eliminar el anexo si no es relevante]